

Lue erilliset turvallisuutta koskevat ohjeet aina ennen laitteen käyttöä.

1. KUVAUUS

1.1 Keittimen kuvaus

(sivu 3 - A)

- A1. Kuumavesi-/höyrynuppi
- A2. Vesisäiliön kansi
- A3. Kuppialusta
- A4. Irrotettava vesisäiliö
- A5. Cappuccinatore
- A6. Suutin
- A7. Cappuccinatoren suutin
- A8. Virtajohto
- A9. Tippa-alusta
- A10. Kuppialusta
- A11. Säiliön vesikanava
- A12. Tampperi

1.2 Ohjauspaneelin kuvaus

(sivu 3 - B)

- B1. ON/OFF-näppäin 
- B2. Kahvin/kuuman veden annostelunäppäin 
- B3. Höyrytoiminnon näppäin 
- B4. Virransyötön merkkivalo I
- B5. Kahvin/kuuman veden annostelun **OK** lämpötilan merkkivalo
- B6. Höyryn annostelun lämpötilan **OK** merkkivalo

1.3 Tarvikkeiden kuvaus

(sivu 2 - C)

- C1. Suodatinkuppipidike
- C2. Vaahtosuodatin 1 kahvia 
- C3. Vaahtosuodatin 2 kahvia 
- C4. ESE-nappien vaahtosuodatin 
- C5. Annostelun mittalusikka
- C6. Kalkinpoistoaine (*ei sisälly pakkaukseen, ostettavissa valtuutetuista huoltokeskuksista)

2. VESISÄILIÖN TÄYTTÖ

1. Avaa keittimen kansi (kuva 1) ja irrota säiliö vetämällä sitä ylöspäin (kuva 2).
2. Täytä säiliö raikkaalla ja puhtaalla vedellä. Varo, ettet ylitä MAX-tasoa (kuva 3). Laita säiliö paikoilleen painamalla sitä kevyesti siten, että säiliön pohjassa olevat venttiilit aukenevat.
3. Säiliön täyttö sujuu helposti kaatamalla sen sisälle vettä kannulla. Näin sitä ei tarvitse irrottaa.

Varoitus: Keittintä ei saa koskaan käynnistää, ellei säiliössä ole vettä tai ellei säiliötä ole.

3. ENNEN KEITTIMEN KÄYTTÖÖNOTTOA

1. Käynnistä keitin painamalla näppäintä  (B1) (kuva 4): virransyötön merkkivalo syttyy I (B4).
2. Laita suodatinkuppipidikkeeseen (C1) kahvinsuodatin, jota haluat käyttää (kuva 5).
3. Kiinnitä suodatinkuppi keittimeen ilman kahvijauhetta (kuva 6).
4. Aseta 0,5 litran astia säiliön vesikanavan alle ja aseta toinen 0,5 litran astia cappuccinatoren alle (kuva 7).
5. Odota, että merkkivalo **OK** (B5) (kuva 8) syttyy ja paina sitten heti näppäintä  (kuva 9): anna noin puolen säiliöllisen valua ulos suodatinkupista.
6. Käännä sitten höyrynuppia vastapäivään (kuva 10) ja valuta ulos säiliöön jäänyt vesi.
7. Sulje höyrynuppi uudelleen ja paina jälleen näppäintä .
8. Tyhjennä kaksi astiaa ja aseta ne uudelleen säiliön vesikanavan ja cappuccinatoren alle ja toista toimenpiteet 5-6-7.

Nyt keitin on käyttövalmis.

3.1 Automaattinen sammutus

Jos keittintä ei käytetä tietyn ajan verran (kyseinen aika vaihtelee mallikohtaisesti), keitin sammuu automaattisesti (merkkivalo sammuu).

3.2 Jos haluat kuumempaa kahvia

Jotta espressokahvin lämpötila olisi sopiva, suositellaan keittimen esilämmittämistä seuraavalla tavalla:

1. Käynnistä keitin painamalla näppäintä  (virransyötön merkkivalo I (B4) syttyy) (kuva 4) ja kiinnitä suodatinkuppi keittimeen ilman kahvijauhetta (kuva 6).
2. Aseta kuppi suodatinkupin alle. Käytä samaa kuppia, jolla kahvi valmistetaan, jotta se esilämpenisi.
3. Odota, että syttyy merkkivalo **OK** (kuva 8) ja paina sitten heti näppäintä  (kuva 9), anna veden valua ulos, kunnes merkkivalo **OK** sammuu ja keskeytä sitten painamalla kyseistä näppäintä uudelleen.
4. Tyhjennä kuppi, odota, että merkkivalo **OK** (B5) syttyy uudelleen ja toista toimenpide.

(On normaalia, että suodatinkupin irrotushetkellä höyryä tulee hieman).

4. ESPRESSON VALMISTUS KAHVIJAUHEESTA

1. Laita kahvijauhesuodatin (C2) tai (C3) suodatinkuppiin (C1). Käytä suodatinta , jos haluat valmistaa yhden kahvin tai suodatinta , jos haluat valmistaa kaksi kahvia.

2. Jos haluat valmistaa vain yhden kahvin, täytä suodatin täydellä mittalusikallisella kahvijauhetta (kuva 11). Jos haluat valmistaa kaksi kahvia, täytä suodatin kahdella vajaalla mittalusikallisella kahvijauhetta (noin 6+6 g). Täytä suodatin vähän kerrallaan, jottei kahvijauhetta varisisi ulos.

Varoitus: oikeaoppisen toiminnan takaamiseksi ennen kahvijauheen lisäämistä on aina tarkistettava, ettei suodattimessa ole jäämiä aiemmin uutetusta kahvijauheesta.

3. Levitä kahvijauhe huolella ja tiivistä se kevyesti tamperilla (kuva 12). Kahvijauheen tiivistäminen on hyvin tärkeää, jotta espressosta tulisi hyvää. Jos kahvijauhetta tiivistetään liikaa, kahvi tulee ulos hitaasti ja se on tumman väristä. Jos kahvijauhetta tiivistetään liian vähän, kahvi tulee ulos nopeasti, se on laihaa ja vaahtoa on vähän.
4. Poista liialliset kahvit suodattinkupin laidoilta ja kiinnitä kuppi keittimeen. Käännä kahvaa päättäväisesti oikealle (kuva 6) vesivuotojen estämiseksi.
5. Aseta yksi tai useampi kuppi suodattinkupin suutinten alle (kuva 13). Suosituksena on lämmittää kupit ennen kahvin valmistusta huuhtelemalla ne kuumalla vedellä.
6. Varmista, että merkkipalo **OK** (kuva 8) palaa (jos se on sammuksissa, odota, että se syttyy) ja paina näppäintä . Kun haluttu kahvimäärä on saatu, keskeytä annostelu painamalla uudelleen samaa näppäintä.
7. Jos haluat irrottaa suodattinkupin, käännä kahvaa oikealta vasemmalle.

Palovammavaara! Roiskeiden välttämiseksi älä koskaan irrota suodattinkuppia keittimen annostellessa.

8. Poista käytetty kahvi napauttamalla ylösalaisin olevaa suodattinkuppia (kuva 14).
9. Pammuta keitin painamalla näppäintä ①.

5. ESPRESSON VALMISTUS NAPEISTA

1. Tee keittimen esilämmitys noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "3.2 JOS HALUAT KUUMEMPAA KAHVIA" ja varmista, että jätät suodattinkupin kiinni keittimeen. Näin toimimalla kahvi on kuumempaa.

Tärkeää: Käytä ESE-standardin mukaisia nappeja. Standardi näkyi pakkausksissa alla olevana merkintänä. ESE on suurimpien nappivalmistajien hyväksymä standardijärjestelmä, ja sen avulla espresson valmistus sujuu yksinkertaisesti ja siististi.

2. Laita nappikahvinsuodatin (C4) () suodattinkuppiin.
3. Aseta nappi siten, että se on mahdollisimman keskellä suodattimen yllä (kuva 15). Noudata aina nappipakkausten ohjeita napin oikeaoppista suodattimeen asetusta varten.
4. Kiinnitä suodattinkuppi keittimeen kääntämällä se pohjaan asti (kuva 6);
5. Jatka edellisen kappaleen kohtien 5, 6 ja 7 mukaisesti.

6. CAPPUCCINON VALMISTUS

1. Valmista espressokahvi edellä olevien kappaleiden ohjeiden mukaan, mutta käytä riittävän suurta kuppia.

2. Paina näppäintä  (kuva 16) ja odota, että merkkipalo **OK** (B6) (kuva 17) syttyy.
3. Täytä sillä välin astia 100 ml:lla maitoa kutakin cappuccinoa varten. Maidon tulee olla jääkaappikylmää (ei lämmintä!). Ota huomioon astiaa valitessasi, että maidon tilavuus kasvaa kaksin- tai kolminkertaiseksi (kuva 19).

Tärkeää: suosituksena on käyttää aina jääkaappikylmää kevytmaitoa.

4. Aseta maitoa sisältävä astia cappuccinatoren alle.
5. Odota, että syttyy merkkipalo **OK** (B6). Merkkipalvon syttyminen tarkoittaa, että se on saavuttanut ihanteellisen lämpötilan höyryn valmistusta varten.
6. Avaa höyry väntämällä höyryruppi vastapäivään muutama sekunnin ajaksi, jotta piirissä mahdollisesti oleva vesi tyhjenisi. Sulje höyry uudelleen.
7. Upota cappuccinator maitoon noin 5 mm:n syvyyteen (kuva 13) ja käännä höyryruppia vastapäivään (kuva 10). Nyt maidon tilavuus alkaa kasvaa, ja siitä tulee vaahtoaista.
8. Kun maidon tilavuus on kaksinkertaistunut, upota cappuccinator syvälle ja jatka maidon lämmittämistä. Kun haluttu lämpötila on saavutettu (ihanteellinen arvo on 60°C), keskeytä höyryn annostelu kääntämällä höyryruppia myötäpäivään ja paina uudelleen näppäintä .
9. Kaada vaahdotettu maito kuppeihin, joissa on jo aiemmin valmistettu kahvi. Cappuccino on valmis. Lisää sokeria maun mukaan ja ripottele päälle vähän kaakaojauhetta.

Tärkeää: Jos sinun on valmistettava monta cappuccinoa, ensin on valmistettava kahvi ja vasta sitten maitovahto kaikkia cappuccinoja varten.

Jos haluat valmistaa kahvin heti maidon vaahdotuksen jälkeen, vesikanava on ensin jäähdytettävä. Muuten kahvi tulee ulos palaneena. Kanava jäähdytetään asettamalla astia vesisäiliön kanavan alle, painamalla näppäintä  ja annostelemalla vettä, kunnes merkkipalo **OK** sammuu. Paina samaa näppäintä uudelleen ja jatka sitten kahvin valmistusta.

Suosituksena on enintään 60 sekunnin höyryn annostelu ja enintään 3 peräkkäistä maidon vaahdotusta.

7. CAPPUCCINATOREN PUHDISTUS JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

Varoitus! Hygieniasyistä cappuccinatorin puhdistamista suositellaan jokaisen käyttökerran jälkeen.

Toimi seuraavasti:

1. Annostele höyryä muutaman sekunnin ajan (kohdat 2, 6 ja 7 luvusta "6. CAPPUCCINON VALMISTUS") kääntämällä höyryruppia. Tämän toimenpiteen jälkeen cappuccinator poistaa mahdollisesti sen sisälle jääneen maidon. Sammuta keitin painamalla näppäintä ① (B1).
2. Odota muutama minuutti, että cappuccinator jäähtyy: Käännä cappuccinatorea ja vedä sitä alaspäin irrottaaksesi sen (kuva 21).
3. Vedä cappuccinatorin suutin (kuva 22) alaspäin irrottaaksesi sen.

4. Tarkista, että kohdassa (kuva 23) näytetyt cappuccinatoren reiät eivät ole tukossa. Puhdista ne tarvittaessa nuppineulalla.
5. Laita suutin takaisin paikoilleen ja aseta cappuccinatore suuttimeen vääntämällä ja työntämällä sitä ylöspäin, kunnes se on paikoillaan.

8. KUUMAN VEDEN VALMISTUS

1. Laita keitin päälle painamalla näppäintä  (kuva 4). Odota, että merkkivalo **OK** syttyy (kuva 8).
2. Aseta astia cappuccinatoren alle.
3. Kun merkkivalo **OK** syttyy, paina näppäintä  (kuva 9) ja käännä samanaikaisesti höyrynuppi asentoon (kuva 10): nyt cappuccinatoresta tulee kuumaa vettä.
4. Jos haluat keskeyttää kuuman veden annostelun, sulje höyrynuppi uudelleen ja paina uudelleen näppäintä .

Enintään 60 sekunnin annostelua suositellaan.

9. PUHDISTUS

9.1 Keittimen puhdistus

Puhdista seuraavat keittimen osat säännöllisin väliajoin:

- tippa-alusta (A9)
- kahvinsuodattimet (C2), (C3) ja (C4);
- säiliön vesikanava (A11);
- vesisäiliö (A4);
- cappuccinatore (A5), kuten näytetty kappaleessa "7. CAPPUCCINATOREN PUHDISTUS JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN".

Vaaroitus!

- Älä käytä liuotainaineita, hankausaineita tai denaturoitua sprää keittimen puhdistukseen.
- Älä käytä metallisia välineitä kalkkikerrostumien tai kovettuneen kahvin poistoon, sillä ne saattavat naarmuttaa keittimen metalli- tai muovipintoja.

Vaara! Puhdistuksen aikana keitintä ei saa koskaan upottaa veteen, sillä se on sähkölaite.

Tärkeää: Jos keitintä ei käytetä yli 3–4 päivään, ennen käyttöä suositellaan huuhtelua, josta on tietoja kappaleessa "3. ENNEN KEITTIMEN KÄYTTÖÖNOTTOA".

9.2 Tippa-alustan puhdistus

1. Irrota alusta.
2. Irrota tippa-alustan ritilä, poista vesi ja puhdista alusta liinalla. Kokoa tippa-alusta sitten uudelleen.
3. Laita tippa-alusta sitten taas paikoilleen.

9.3 Kahvinsuodatinten puhdistus

Puhdista kahvinsuodattimet säännöllisesti joka viikko.

1 ja 2 kupillisen suodattimet.

1. Irrote reikäsuodatin vetämällä kielekkeestä (kuva 23).
2. Huuhtelee suodattimet juoksevan veden alla (kuva 24).
3. Tarkista, että reiät eivät ole tukossa. Jos näin on, puhdista ne nuppineulalla (kuva 25).
4. Aseta reikäsuodatin paikoilleen ja työnnä se pohjaan asti.

Nappisuodatin

Huuhtelee juoksevassa vedessä. Tarkista, että reiät eivät ole tukossa. Jos näin on, puhdista ne nuppineulalla (kuva 25).

9.4 Säiliön vesikanavan puhdistus

Noin 300 kahvin valmistuksen jälkeen säiliön vesikanava on puhdistettava seuraavalla tavalla:

- tarkista, että kahvinkeitin ei ole kuumaa ja että pistoke on irrotettu.
- Kierrä ruuvimeisseliä käyttämällä auki ruuvi, joka kiinnittää säiliön vesikanavan paikoilleen (kuva 26).
- Irrota säiliön vesikanava.
- Puhdista vesikanava (kuva 26) kostealla liinalla.
- Puhdista säiliö huolellisesti kuumaa vettä ja hammasharjaa käyttämällä. Tarkista, että reiät eivät ole tukossa. Jos näin on, puhdista ne nuppineulalla.
- Huuhtelee vesikanava juoksevalla vedellä ja hankaa sitä koko ajan.
- Asenna säiliön vesikanava takaisin paikoilleen: ole tarkkana, että se asettuu oikeaoppisesti tiivisteeseen päälle.

Takuu ei ole voimassa, jos yllä kuvailtua puhdistusta ei tehdä asianmukaisesti.

10. KALKINPOISTO

Kalkinpoistoa suositellaan tehtäväksi noin 200 kahvin valmistuksen välein. Suosituksena on käyttää myynnissä oleva De'Longhin kalkinpoistoainetta (C6)*.

Noudata seuraavia toimenpiteitä:

1. Täytä säiliö kalkinpoistoliuksella, joka on saatu laimentamalla kalkinpoistoaine vedellä pakkauksessa annettujen ohjeiden mukaan.
2. Paina näppäintä  ;
3. Varmista, että suodatinkuppi ei ole paikoillaan ja aseta astia vesisäiliön kanavan ja cappuccinatoren alle.
4. Odota, että merkkivalo **OK** syttyy (kuva 8).
5. Paina näppäintä  (kuva 9) ja annostele noin 1/4 liuosta, jota on säiliössä. Käännä välillä höyrynuppia valuttaaksesi vettä cappuccinatoresta. Keskeytä sitten annostelu painamalla vielä näppäintä  ja anna liuoksen vaikuttaa vielä 5 minuutin ajan.
6. Toista kohta 5 vielä 3 kertaa, kunnes säiliö on tyhjä.
7. Kalkinpoistoliuoksen jäämien poistamiseksi säiliö on huuhdeltava kunnolla ja täytettävä raikkaalla vedellä (ilman kalkinpoistoainetta).

8. Paina näppäintä  ja annostele vettä, kunnes vesisäiliö on tyhjä. Käännä välillä höyrynuppia, jotta vesi tyhjenisi cappuccinatoresta (kuva 10).
9. Toista kohdat 7 ja 8.

11. TEKNISET TIEDOT

Verkköjännite:	220–240V-50/60Hz
Sähkönkulutus:	1100W
Mitat: PxSxK:	185x244(329)x305 mm
Paine:	15 baaria
Vesisäiliön tilavuus:	1.1 l
Virtajohdon pituus:	1300 mm
Paino:	3,8 kg

12. ONGELMIEN RATKAISU

Alla on lueteltu joitakin mahdollisia toimintahäiriöitä.

Jos ongelmaa ei voida ratkaista kerrotulla tavalla, on otettava yhteyttä tekniseen huoltopalveluun.

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSKEINO
Espressokahvia ei enää tule	Säiliössä ei ole vettä	Täytä vesisäiliö
	Suodatinkupin reiät ovat tukossa	Puhdista suodatinkupin suutinten reiät
	Suodatin ja irrotettava reikäsuodatin ovat tukossa	Puhdista se noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "9.3 KAHVINSUODATINTEN PUHDISTUS"
	Vesisäiliön espressokanava on tukossa	Puhdista noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "9. PUHDISTUS"
	Vesipiirissä on kalkkia	Suorita kalkinpoisto noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "10. KALKINPOISTO"
Espresso valuu suodatinkupin reunoista eikä rei'istä.	Suodatinkuppi ei ole kunnolla paikoillaan tai se on likainen	Kiinnitä suodatinkuppi oikeaoppisesti ja käännä se loppuun asti voimakkaasti
	Suodatin ja irrotettava reikäsuodatin ovat tukossa	Puhdista se noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "9.3 KAHVINSUODATINTEN PUHDISTUS"
	Espressokanavan tiiviste ei ole enää kovin joustava tai se on likainen	Vaihdata espressokanavan tiiviste huoltokeskuksessa
	Suodatinkupin reiät ovat tukossa	Puhdista suodatinkupin suutinten reiät
Espressokahvi on kylmää	Espresson OK-merkkivalo ei syty, kun kahvia annostellaan	Odota, että syttyy merkkivalo OK.
	Keittimen esilämmitystä ei ole tehty.	Tee se noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa ""3.2 JOS HALUAT KUUMEMPAA KAHVIA"
	Kuppeja ei ole esilämmitetty	Esilämmitä kupit kuumalla vedellä
	Vesipiirissä on kalkkia	Suorita kalkinpoisto noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "10. KALKINPOISTO"

Pumppu pitää kovaa ääntä	Vesisäiliö on tyhjä	Täytä säiliö
	Säiliö on asetettu huonosti paikoilleen, eikä sen pohjassa oleva venttiili ole auki.	Paina säiliötä kevyesti niin, että sen pohjassa oleva venttiili avautuu.
	Säiliön kiinnityskohdassa on ilmakuplia	Nouda ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "8. KUUMAN VEDEN VALMISTUS", kunnes vettä alkaa tulla
Kahvin vaahto on tummaa (valuu hitaasti suuttimesta)	Kahvijauhetta on tiivistetty liikaa	Tamppaa jauhetta vähemmän
	Kahvijauhetta on paljon.	Vähennä kahvijauheen määrää
	Vesisäiliön espressokanava on tukossa	Puhdista se noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "9.4 SÄILIÖN VESIKANAVAN PUHDISTUS"
	Suodatin ja irrotettava reikäsuodatin ovat tukossa	Puhdista se noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "9.3 KAHVINSUODATINTEN PUHDISTUS"
	Kahvijauhe on liian hienoa tai kosteaa	Käytä vain espressokeittimille tarkoitettua kahvijauhetta: varmista, ettei se ole liian kosteaa
	Kahvijauheen laatu ei ole oikeanlainen	Vaihda kahvijauhelaatua
Kahvi on happaman makuista	Kalkinpoiston jälkeinen huuhtelu ei ole ollut riittävä	Huuhtelee keitin kalkinpoiston jälkeen noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "10. KALKINPOISTO"
Maitovaahtoa ei muodostu cappuccinon valmistuksen aikana	Maito ei ole tarpeeksi kylmää	Käytä aina jääkaappikylmää maitoa
	Cappuccinatore on likainen	Puhdista cappuccinatore noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "7. CAPPUCINATOREN PUHDISTUS JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN"
	Vesipiirissä on kalkkia	Suorita kalkinpoisto noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "10. KALKINPOISTO"
Keitin sammuu	Automaattinen sammutus on kytkeytynyt päälle	Paina näppäintä ① käynnistääksesi keittimen uudelleen